

La coccinelle

Author: Shantdas Manandhar

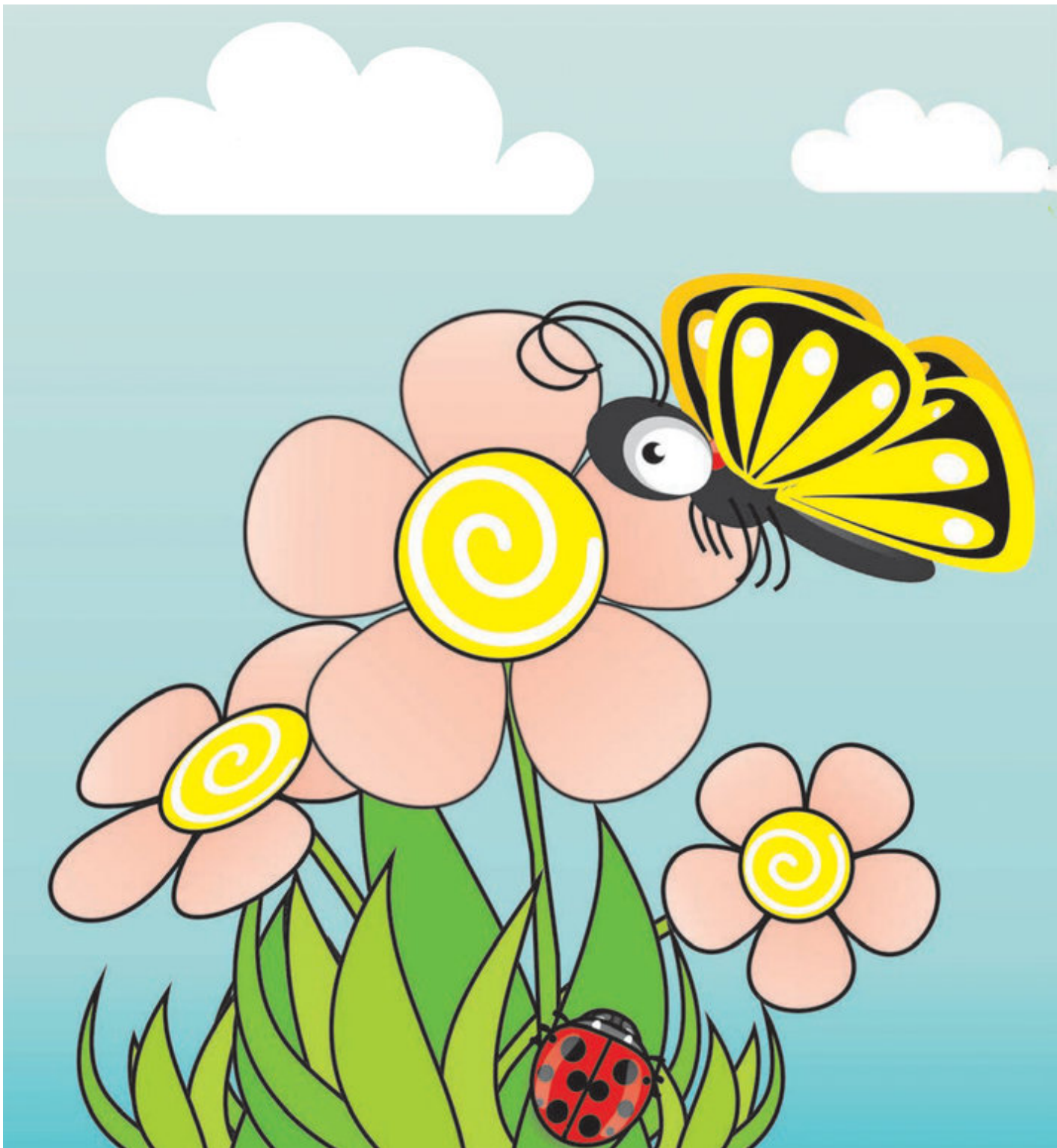
Illustrator: Promina Shreshtha

Translator: Sak Untala

Level 1



La coccinelle est un insecte
qui possède beaucoup beaucoup de points noirs.



Ce n'est pas un papillon.

C'est un insecte différent.



Ce n'est pas un insecte muni d'ailes plates. C'est un insecte muni d'ailes rondes.



Ce n'est pas un gros insecte.
C'est un petit insecte.



Son corps est rouge
avec des points noirs.

Ses points noirs sont
de différentes tailles.



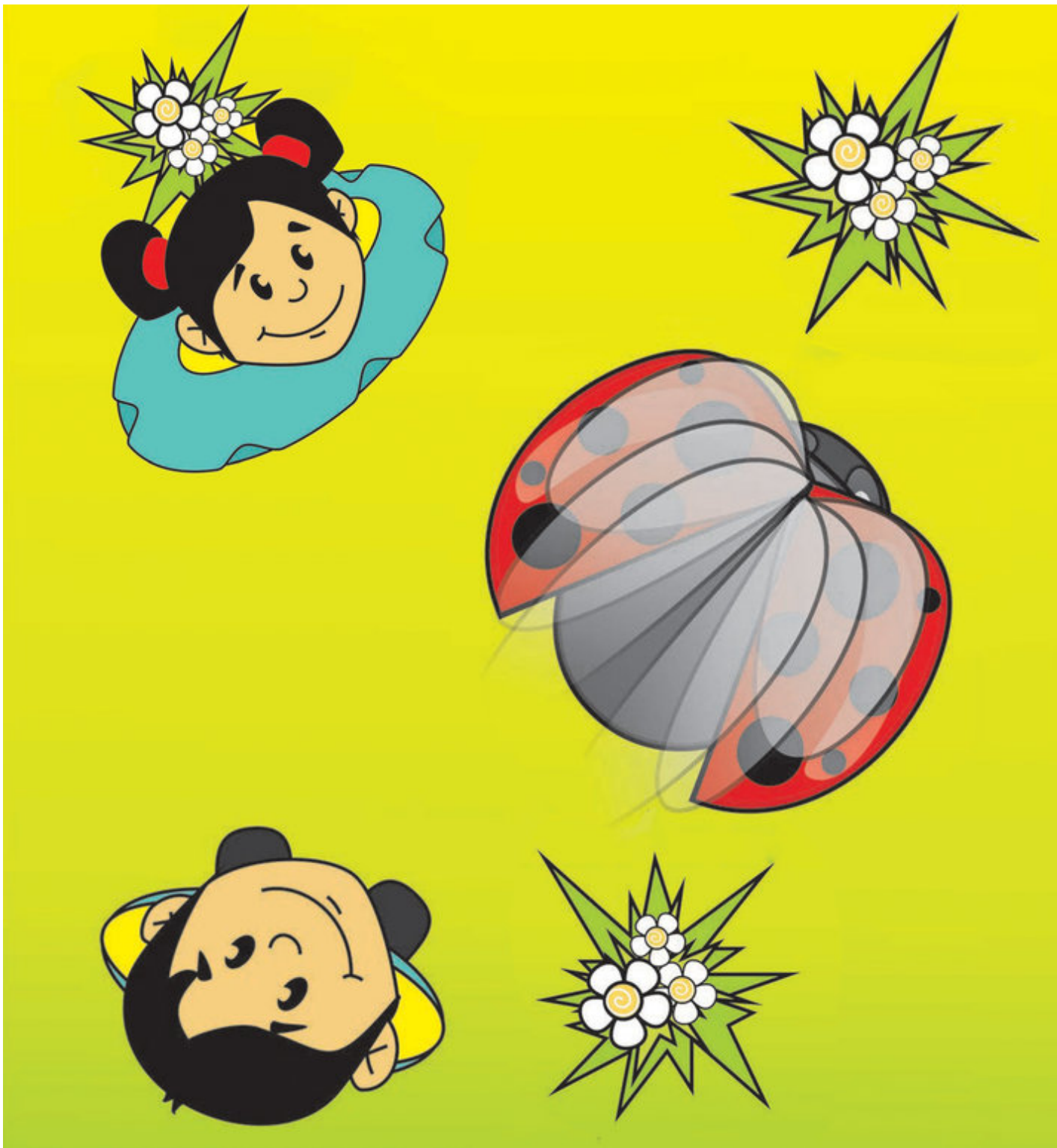
« Dis-moi, Coccinelle, comment se fait-il que ton corps soit couvert de points noirs ? »



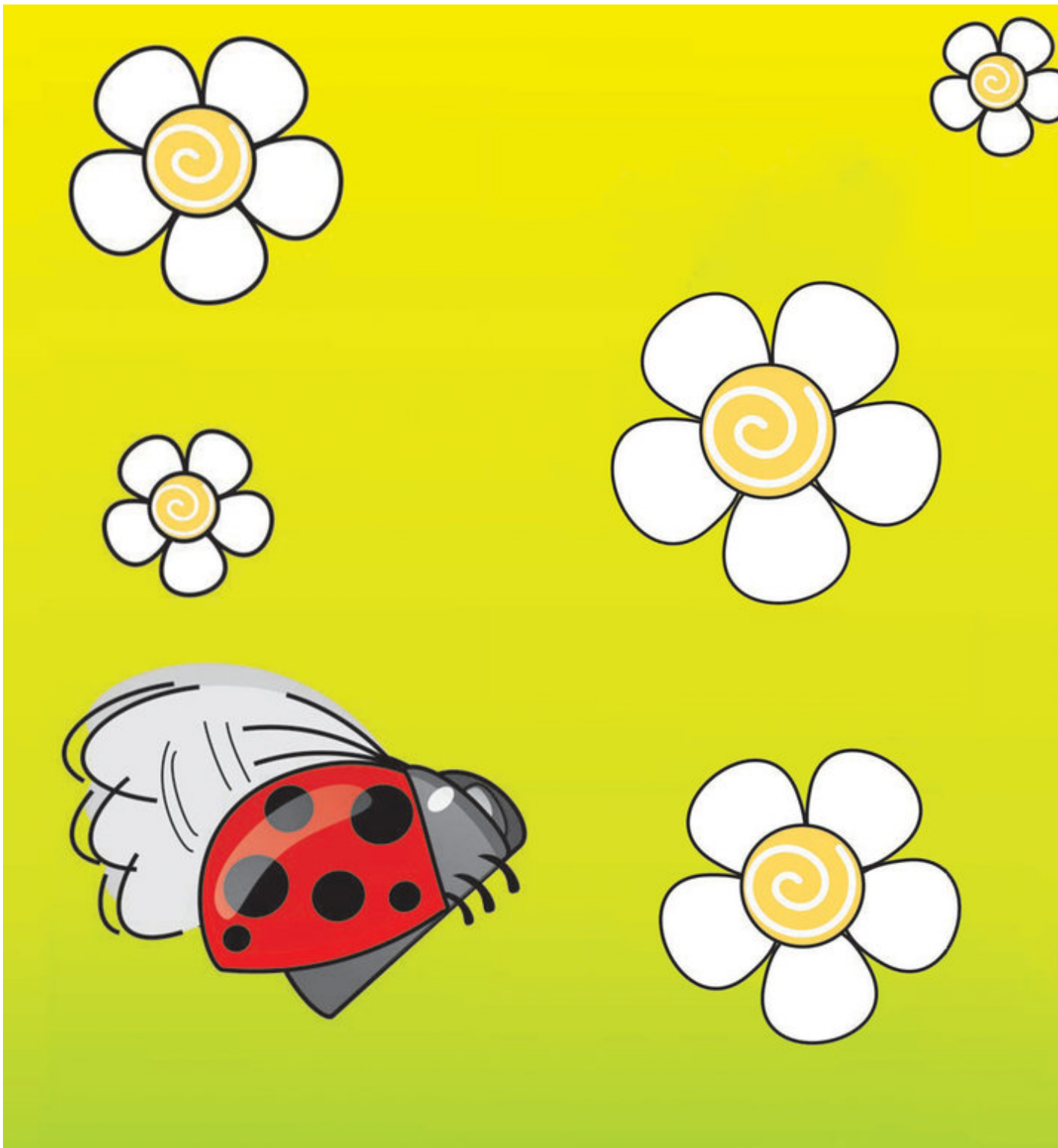
« Est-ce que tu les as collés toi-même ? »



« Peux-tu m'en donner un ? »



« Je veux un point. »



« Je n'en veux pas beaucoup, j'en veux seulement un. »



« Je veux un point rouge que je collerai sur mon front pour ressembler à une coccinelle. »

Relie chaque mot avec son image :

Coccinelle



Papillon



Insecte à ailes plates



Point noir



Point rouge



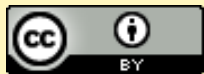
Story Attribution:

This story: La coccinelle is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '[The Ladybird](#)', by [Stephanie Wei](#). © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[टिकटिके कीरा](#)', by [Shantdas Manandhar](#). © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: [Two ladybirds](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Two children see a ladybird](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A butterfly and a ladybird](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A ladybird and a praying mantis](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Two children and a ladybird](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A ladybird surrounded by spots](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Two children see a ladybird on a leaf](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Two children see a flying ladybird](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [A girl points to a ladybird](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

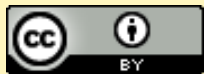


This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 10: [Two children look up to a ladybird](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [A ladybird among flowers](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A ladybird, red spots and a girl](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [A ladybird, butterfly and praying mantis](#), by [Promina Shreshtha](#) © Room to Read, 2008. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

La coccinelle

(French)

Deux enfants découvrent une coccinelle en rentrant de l'école.
Quelle sorte d'insecte est-ce donc ?

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!